



MENU

RESTAURACJA PARKOWA

CZYNNA | OPENING HOURS | ÖFFNUNGSZEITEN: 14:00 - 21:30

DANIA | DISHES | GERICHTE 14:00 - 21:00

Przystawki zimne

Cold Appetizers/Kalte Vorspeisen

DESKA SERÓW - PIECZYWO, MASŁO 47,00 Zł

Cheese board, bread, butter

Käseplatte, Brot, Butter

180/100/10g

DESKA WĘDLIN - PIECZYWO, MASŁO 49,00 Zł

Cold cuts board, bread, butter

Wurstplatte, Brot, Butter

150/100/10g

CARPACCIO WOŁOWE - PIECZYWO, MASŁO 56,00 Zł

Carpaccio, bread, butter

Carpaccio, Brot, Butter

100/100/10g

Przystawki ciepłe

Hot Appetizers / Warme Vorspeisen

PIEROŻKI Z KOZIM SEREM - 3 SZT 39,00 Zł

Filo pastry stuffed with goat cheese

Blätterteigtaschen gefüllt mit Schafskäse

KREWETKI GAMBASY NA MAŚLE CZOSNKOWYM Z RATATOUILLE,
PIECZYWO 59,00 Zł

King Prawns in garlic butter, served with ratatouille, bread

Garnelen in Knoblauchbutter auf Ratatouille-Sockel, Brot

90/75/30/100g

Zupy

Soups / Suppen

ROSÓŁ DOMOWY Z MAKARONEM

19,00 Zł

Homemade noodle broth

Hausgemachte Hühnerbrühe

250 ml

KREM POMIDOROWY

24,00 Zł

Tomato cream soup

Tomaten Cremesuppe

250 ml

ŻUREK ŚLĄSKI Z ZIEMNIAKAMI, KIEŁBASĄ I JAJKIEM

26,00 Zł

Silesian sour rye soup with potatoes, sausage and a hard-boiled egg

Saure Suppe auf schlesische Art mit Kartoffeln, Wurst und Ei

250 ml

BOROWIKOWY PRZYSMAK,

29,00 Zł

ZUPA Z BOROWIKÓW LEŚNYCH Z ŁAZANKAMI

King Mushroom Delicacy - wild mushroom soup with noodles

Steinpilzsuppe mit Lasniki - Nudelflecken

250 ml

FLAKI WOŁOWE W ROSOLE DUŻA PORCJA

36,00 Zł

Beef Tripe in Broth, Big Portion

Rinderkutteln in Brühe, Große Portion

500 g

Sałatki

Salads / Salat

SAŁATKA GRECKA, PIECZYWO, MASŁO

36,00 Zł

Greek salad, bread, butter

Griechischer Salat, Brot, Butter

180/100/10 g

SAŁATKA Z GRILLOWANYM KURCZAKIEM

39,00 Zł

I SOSEM VINEGRET, PIECZYWO, MASŁO

Grilled chicken salad with vinaigrette sauce, bread, butter

Salat mit Hähnchenbruststreifen und Vinaigrette, Brot, Butter

200/50/100/10g

SAŁATKA Z GRILLOWANYM INDYKIEM I SOSEM VINEGRET, PIECZYWO, MASŁO

42,00 Zł

Grilled turkey salad with vinaigrette sauce bread, butter

Salat mit Truthahn und Vinaigrette, Brot, Butter

200/50/100/10g

DANIA Z WOŁOWINY

Beef dishes / Rindfleischgerichte

ROLADA ŚLĄSKA WOŁOWA

69,00 Zł

Z SOSEM, KLUSKAMI I CZERWONĄ KAPUSTĄ

Beef roulade served with sauce, Silesian noodles and braised red cabbage

Schlesische Rinderroulade mit Soße, , Knödel und Rotkohl

130/50/160/100g

CHATEAUBRIAND Z POLĘDWICY WOŁOWEJ

119,00 Zł

Z FRYTKAMI W BEKONIE, SOS

Chateaubriand beef steak with french fries wrapped in bacon, sauce

Chateaubriand Rinderfilet, Pommes frites in Bacon und Soße

120/100/50g

DANIA Z WIEPRZOWINY

Pork dishes / Schweinefleischgerichte

KOTLET SCHABOWY PANIEROWANY

52,00 ZŁ

PODANY Z ZIEMNIAKAMI I KAPUSTĄ ZASMAŻANĄ

Breaded pork loin chop served with potatoes and sauteed cabbage

Paniertes Schweineschnitzel mit Kartoffeln und gebratenem Kohl

150/150/100g

ROLADA WIEPRZOWA Z SOSEM, KLUSKAMI I CZERWONĄ KAPUSTĄ

59,00 ZŁ

Pork roulade served with Silesian noodles, braised red cabbage and sauce

Schweineroulade mit Soße, Knödeln und Rotkohl

130/50/160/100g

POLĘDWICZKI WIEPRZOWE ZAWIJANE W BOCZEK

64,00 ZŁ

W SOSIE BOROWIKOWYM Z ZIEMNIAKAMI I OGÓRKIEM KISZONYM

Pork tenderloin wrapped in bacon served with porcini mushroom sauce, potatoes and a pickle

Schweinefilet Sphinx im Speckmantel, Steinpilzsoße, Kartoffeln und Salzgurke

120/50/150/100g

SZNYCEL MIELONY Z ZIEMNIAKAMI PUREE

52,00 ZŁ

I BURACZKAMI ZASMAŻANYMI

Pork minced schnitzel with mashed potatoes and fried beetroots

Gehecktes Schnitzel mit kartoffelpuree und gebratenen roten beten

120/50/150/100g

PLACKI ZIEMNIACZANE Z GULASZEM – 4 SZT.

54,00 ZŁ

I ZESTAW SURÓWEK

Hungaraian- style potato pancake with goulash and a set of salads

Reibekuchen Hungarisher art und verschiedenen salaten als Beilage

DANIA Z DROBIU

Poultry dishes / Geflügelgerichte

SAKIEWKA Z KURCZAKA Z ZIEMNIAKAMI, SOSEM I SURÓWKĄ 59,00 ZŁ

Chicken purse with potatoes, sauce and raw salad

Hähnchenbrustfilet, Kartoffeln, Soße und Salat

150/150/50/100g

ZAPIEKANY FILET Z KURCZAKA Z MOZZARELLĄ 59,00 ZŁ
POMIDORAMI SUSZONYMI, FRYTKAMI I SURÓWKĄ

Roast chicken breast topped with mozzarella cheese, sun-dried tomatoes, fries and raw salad

Hähnchenbrustfilet überbacken mit Mozzarella, getrockneten Tomaten, Pommes und Salat

120/120/100g

FILET Z INDYKA FASZEROWANY SEREM PLEŚNIOWYM 64,00 ZŁ
I GRZYBAMI PODAWANY Z SOSEM, KLUSKAMI I CZERWONĄ KAPUSTĄ

Turkey breast stuffed with blue cheese and wild mushrooms, served with sauce, red cabbage and silesian dumplings

Putenfilet mit Schimmelkäse und Pilzen, Knödeln und Rotkohl, süßen Erbsen und Möhren

130/50/160/100g

FILET Z KACZKI Z KOPYTKAMI, SOSEM I KAPUSTĄ CZERWONĄ 69,00 ZŁ

Roasted duck breast fillet served with potato dumplings, rich sauce and braised red cabbage

Gebratenes Entenbrustfilet mit Kartoffelklößchen, feiner Soße und geschmortem Rotkohl

120/200/100g

DANIA Z RYB

Fish dishes / Fischgerichte

FILET Z DORSZA ATLANTYCKIEGO PO PARYSKU 59,00 Zł
Z ZIEMNIAKAMI I SURÓWKĄ Z KISZONEJ KAPUSTY

Paris Cod Fillet with Potatoes and Sauerkraut
Pariser Dorschfilet mit Kartoffeln und Sauerkrautsalat
130/150/100g

ŁOSOŚ Z GRILLA 68,00 Zł
Z PLACKAMI ROSTI I ZESTAWEM SURÓWEK

Grilled salmon with rosti pancake and set of raw salads
Lachs vom Grill auf Rösti und Salat
130/100/120g

MAKARONY I PIEROGI

Pasta and dumplings Pasta und teigtaschen

PIEROGI RUSKIE Z CEBULKĄ I KWAŚNĄ ŚMIETANĄ - 8 SZT 39,00 Zł

Russian dumplings with onion and sour cream
Russische Teigtaschen mit Zwiebeln und saurer Sahne

MAKARON TAGLIATELLE ZE SZPINAKIEM 45,00 Zł

Tagliatelle pasta with spinach
Nudeln Tagliatelle mit Spinat
350g

MENU DLA DZIECI

Kids menu / Kinder menu

PIEROGI Z TRUSKAWKAMI - 6 SZTUK 30,00 Zł

6 Dumplings with strawberries

6 Teigtaschen mit Erdbeeren

**NUGGETSY Z KURCZAKA Z FRYTKAMI
I SURÓWKĄ Z MARCHEWKI I POMARAŃCZY** 40,00 Zł

Chicken nuggets served with french fries and carrot orange salad

Chicken Nuggets mit Pommes und Möhren-Orangen Salat

120/100/100

DODATKI

Side dishes / Beilagen

FRYTKI 15,00 Zł
French fries - Pommes frites - 120g

DUFINKI 15,00 Zł
Dauphine potatoes - Dauphine Kartoffeln - 120g

PIECZONE ZIEMNIACZKI 15,00 Zł
Deep fried potatoes - Frittierte Kartoffeln - 120g

ZESTAW SURÓWEK 15,00 Zł
Set of raw salads - Salatteller - 120g

PIECZYWO 5,00 Zł
Bread - Brot - 100g

MASŁO 3,00 Zł
Butter - 10g

KECZUP / MAJONEZ / MUSZTARDA 3,00 Zł
Ketchup / Mayonnaise / Mustard / Senf - 10g

DESERY

Desserts / Nachspeisen

SZARLOTKA NA CIEPŁO Z MUSEM OWOCOWYM 25,00 Zł
I GAŁKĄ LODÓW WANILIOWYCH

Hot apple pie with a scoop of vanilla ice cream served with fruit mousse
Hausgemachter Apfelkuchen warm serviert mit Vanilleeis, Schlagsahne und Fruchtmousse
150g

DOMOWY SERNIK Z BRZOSKWINIAMI NA MUSIE OWOCOWYM 25,00 Zł

Homemade peach cheesecake with fruit mousse
Hausgemachter Käsekuchen mit Pfirsichen auf Fruchtmousse
120g

PUCHAR LODÓW OWOCOWYCH Z BITĄ ŚMIETANĄ 28,00 Zł

Fruit ice cream with whipped cream
Fruchteis mit Schlagsahne
150g

PUCHAR LODÓW CZEKOLADOWYCH 28,00 Zł
Z BAKALIAMI I BITĄ ŚMIETANĄ

Chocolate ice cream with dried fruit nuts and whipped cream
Becher mit Nüssen, Rosinen und Schlagsahne
150g

TIRAMISU 29,00 Zł
150g

NAPOJE GORĄCE

Hot drinks / Warme Getränke

DZBANEK HERBATY 12,00 Zł

Pot of tea / Kanne Tea

250 ml/1 szt

KAWA Z EKSPRESU 12,00 Zł

Black coffee / Schwarzer Kaffee

150 ml

KAWA Z EKSPRESU BIAŁA 12,00 Zł

White coffee / Weißer Kaffee

150 ml/10g

KAWA ESPRESSO 12,00 Zł

Espresso

30 ml/10g

KAWA ESPRESSO DOPPIO 15,00 Zł

Double espresso / Doppelter Espresso

60 ml/20g

KAWA CAPPUCCINO 15,00 Zł

Cappuccino

150 ml/10g

KAWA LATTE MACCHIATO 15,00 Zł

Latte macchiato

200 ml/10g

CZEKOLADA NA GORĄCO 15,00 Zł

Hot chocolate / Heiße Schokolade

200 ml

PIWA LANE

Draught beer/Bier vom Fass

TYSKIE GRONIE - 0,30L 12,00 Zł

TYSKIE GRONIE - 0,50L 15,00 Zł

NAPOJE ZIMNE

Cold drinks / Kalte Getränke

WODA GAZOWANA / 10,00 Zł

NIEGAZOWANA

Sparkling water/Still water

Sprudelwasser/stilles Wasser

0,3l

SOKI OWOCOWE 12,00 Zł

Fruit juice - Fruchtsäfte - 0.2l

SOK POMIDOROWY 12,00 Zł

Tomato juice - Tomatensaft - 0,2l

PEPSI , MIRINDA ,7UP 12,00 Zł

SCHWEPPEs, ICE TEA

0,2l

RED BULL 15,00 Zł

0,25l

PIWA BUTELKOWE

Bottled beer/Bier aus der flasch

TYSKIE GRONIE 12,00 Zł

5,2 %, 0,33l

LECH FREE 12,00 Zł

00%,0,33l

LECH PREMIUM 15,00 Zł

5%, 0,5l

KSIĄŻĘCE PSZENICZNE ZŁOTE 15,00 Zł

4,9%, 0,5l

KSIĄŻĘCE PSZENICZNE ZŁOTE 15,00 Zł

00%, 0,5l

KSIĄŻĘCE IPA 15,00 Zł

5,4%, 0,5l

KSIĄŻĘCE IP 15,00 Zł

00%, 0,5l